



## W numerze m.in.:

### Gminne inwestycje

budowa wodociągu i kanalizacji do Osiedla Słonecznego w Kaniach, budowa kanalizacji deszczowej w Brwinowie, modernizacja drogi na granicy Owczarni i Milanówka

> strony 2-3

### Preferencyjny zakup węgla

informacje o deklaracjach zakupu oraz wnioskach o zaświadczenie o prawie do zakupu preferencyjnego

> strona 3

### Komentarz Burmistrza

staw w parku miejskim

> strona 3

### Działaj dla klimatu

cztery konkursy dotyczące gospodarki odpadami

> strona 4

### Ogłoszenie BPWiK

nabór na wolne stanowiska

> strona 4

### Ekologia

sadzenie drzew, segregacja odpadów, plony z ogrodu w jadalni

> strona 5

### Jubileusze małżeńskie

> strony 6-7

### Akcja straży miejskiej

> strony 6-7

### Dotacje dla przedsiębiorczych

informacje LGD Zielone Sąsiedztwo

> strona 7

### Qltywator

strony Gminnego Ośrodka Kultury w Brwinowie

> strony 8-9

### Karta Biblioteczna

> strona 10

### Przedszkolaki

relacja z pikniku w przedszkolu w Żółwinie

> strona 11

### Segregacja odpadów

> strona 12

# Święto Niepodległości

**Obchody 104. rocznicy odzyskania niepodległości rozpoczęły się w Brwinowie już 9 listopada – od wieczornego koncertu w Szkole Podstawowej nr 1. Piosenki żołnierskie i pieśni patriotyczne śpiewane były też podczas oficjalnych uroczystości 11 listopada na Rynku.**

Piątkowe uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w kościele pw. św. Floriana odprawioną w intencji Ojczyzny. Wcześniej został odczytany list od premiera Mateusza Morawieckiego. Po mszy zgromadzeni przeszli przed pomnik Niepodległości na Rynku, gdzie wspólnie odśpiewano „Mazurek Dąbrowskiego”. Po powitaniu gości przez burmistrza Arkadiusza Kosińskiego uczniowie i nauczyciele ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Brwinowie zaprezentowali wybrane utwory z koncertu, jaki odbył się dwa dni wcześniej. Aranżację przygotował nauczyciel muzyki Krzysztof Kolator.



Pomnik Niepodległości zyskał odświeżony wygląd – wieńce i wiązanki złożyło 17 delegacji, w tym m.in. reprezentanci Prezesa Rady Ministrów, gminnych władz samorządowych, radnych, gminnych instytucji kultury, Poczty Polskiej oraz harcerzy ZHP i ZHR, a także innych organizacji pozarządowych.

Po oficjalnych uroczystościach był czas na wspólne świętowanie w Miasteczku

Harcerskim przygotowanym przez harcerzy ZHP z Hufca Pruszków. Zainteresowani mogli skorzystać z atrakcji przygotowanych m.in. w „szpitalu polowym” czy na stoisku z przypinkami i w saloniku z grammi planszowymi. Na rozgrzanie serwowano pyszną gorącą grochówkę. Harcerze rozdawali uczestnikom obchodów biało-czerwone chorągiewki, białe i czerwone baloniki oraz kotyliony.





## Jedna droga, dwie nazwy ulicy, dwie gminy, dwa powiaty

Została zakończona przebudowa drogi na granicy Owczarni i Milanówka. Niespełna 100-metrowy odcinek przebiega przez tereny gmin Brwinów i Milanówek, na skraju powiatów pruszkowskiego i grodzkiego. Koszt inwestycji został podzielony proporcjonalnie do udziału w drodze (na tym odcinku na gminę Brwinów przypadało 82,3%, zaś na Milanówek - 17,7%).

Jedna strona drogi to Owczarnia, ul. Mieszka I. Po drugiej stronie – Milanówek, ul. Owczarska. Granica przebiega przez teren obu gmin, więc przebudowę drogi trzeba było wykonać wspólnie.

– Krótki odcinek od skrzyżowania z ul. Konopniczej w Milanówku do toru WKD (w rejonie skrzyżowania z ul. Milanowiecką w Owczarni) ma skomplikowany przebieg. Zlecone przez gminę Brwinów prace

projektowe trwały ponad dwa lata – wspomina burmistrz Arkadiusz Kosiński. – Domówiliśmy się z burmistrzem Milanówka Piotrem Remiszewskim, uzyskując aprobatę radnych obydwu gmin, że jeszcze

w tym roku zrealizujemy prace budowlane – dodaje. Gmina Brwinów przygotowała przetarg i nadzorowała inwestycję.

Użytkownicy drogi mają teraz do dyspozycji m.in. jezdnię z kostki beto-

nowej i pobocze wykonane z kruszywa. Wody deszczowe z nawierzchni jezdni będą spływały powierzchnio-wo do wpustów ulicznych, a następnie do studni chłonnych, które zostały wykonane w ramach inwestycji.

## Doprowadzenie wody i kanalizacji do Osiedla Słonecznego w Kaniach

Inwestycja połączyła ul. Leśną w Kaniach z osiedlem położonym „za lasem, za rzeką i za łąką”. Teraz mieszkańcy Osiedla Słonecznego korzystają z usług Brwinowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji.

Do tej pory Osiedle Słoneczne w Kaniach korzystało z biologicznej oczyszczalni ścieków zarządzanej przez spółkę „Domex-Bis”, która ponad 20 lat temu rozpoczęła działalność deweloperską. Pod koniec października 2022 r. osiedlowa kanalizacja sanitarna została podłączona do nowej sieci i teraz ścieki stąd trafiają do oczyszczalni ścieków ZWiK w Grodzisku Mazowieckim.

Na początku listopada Osiedle Słoneczne zostało podłączone także do nowego wodociągu wybudowanego równoległe z kanali-

zacją sanitarną. Mieszkańcy osiedla korzystają z wody dostarczanej przez BPWiK z Brwinowa.

– Trudno uwierzyć, ale projektowanie kanalizacji sanitarnej i wodociągu z ul. Leśnej w Kaniach do Osiedla Słoneczne trwało prawie 10 lat, a to za sprawą odwołań od kilku decyzji administracyjnych składanych przez osoby fizyczne do SKO i zaskarżeń wnoszonych do sądów. Droga przez mękę, ostatecznie zwieńczona sukcesem – opowiada burmistrz Arkadiusz Kosiński.

Budowa trwała krótko. Gmina Brwinów pozyska-

ła na ten cel dofinansowanie dofinansowanie unijne w wysokości 561.542 zł ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)



Na zdjęciu: widok jednej z kilkunastu uliczek Osiedla Słonecznego w Kaniach



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

## Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Sochaczewskiej w Brwinowie

Prace ruszyły. Kilkadziesiąt rur o dużej średnicy, zgromadzonych przy wyjeździe z Brwinowa do Grudowa wkrótce zniknie pod ziemią, tworząc połączony z siecią kanalizacji deszczowej podziemny „kanał ulgę”.

Wody opadowe ze znacznej powierzchni dróg Brwinowa odprowadzane są kanalizacją deszczową do zbiornika retencyjnego przy ul. Sochaczewskiej w Brwinowie. Rozwój miasta spowodował powiększenie dotychczasowej zlewni wód, co z kolei zaczęło powodować coraz większe problemy z jej odprowadzeniem, zwłaszcza

podczas intensywnych opadów nawaalnych. Zdarzały się lokalne podtopienia, a na końcowym odcinku kolektora w ul. Sochaczewskiej, gdzie kumulowało się największe uderzenie siły spływającej wody, mieszkańcy okolicznych domów musieli w krytycznych sytuacjach sięgać po worki z piaskiem i wzywać

Dokończenie na str. 3 >>>



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:  
Europa inwestująca w obszary wiejskie

Urząd Gminy Brwinów: adresy i telefony

e-mail: [brwinow@brwinow.pl](mailto:brwinow@brwinow.pl)

[www.brwinow.pl](http://www.brwinow.pl)



URZĄD GMINY BRWINÓW, UL. GRODZISKA 12  
**Sekretariat burmistrza Arkadiusza Kosińskiego  
oraz II zastępcy burmistrza Jerzego Wysockiego  
tel. 22 738 26 12**

Urząd Stanu Cywilnego, tel. 22 738 25 61  
Referat Spraw Obywatelskich, tel. 22 738 25 72  
Referat Budżetowo-Fin.-Podatkowy (podatki), tel. 22 738 26 34  
Referat Planowania Przestrzennego, tel. 22 738 26 54  
Referat Gospodarki Nieruchomościami, tel. 22 738 26 53  
Referat Oświaty, tel. 22 738 26 17  
Biuro Promocji, tel. 22 738 26 29

URZĄD GMINY BRWINÓW,  
BUDYNEK PRZY UL. T. KOŚCIUSZKI 4A  
**Sekretariat zastępcy burmistrza  
Sławomira Walendowskiego, tel. 22 738 25 66**  
Referat Inwestycji i Remontów, tel. 22 738 25 84  
Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa, tel. 22 738 25 90  
Referat Gospodarki Komunalnej, tel. 22 738 26 37  
Zespół ds. Obsługi Gospodarki Odpadami, tel. 22 738 25 91

**Redakcja biuletynu: [promocja@brwinow.pl](mailto:promocja@brwinow.pl)**  
Współpraca: Gminny Ośrodek Kultury w Brwinowie  
(str. 8–9 oraz 12, Karta Biblioteczna str. 10)



Straż Miejska  
22 729 63 94  
oraz bezpłatny  
z terenu gminy:  
986

e-mail: [straz.miejska@brwinow.pl](mailto:straz.miejska@brwinow.pl)



FOT. PIXABAY



## Zakup węgla po cenie preferencyjnej

Urząd Gminy zbiera od mieszkańców deklaracje dotyczące zakupu węgla po preferencyjnej cenie. Przy okazji można złożyć wniosek o wydanie zaświadczenia potwierdzającego uprawnienia do dodatku węglowego.

Gmina Brwinów nie ma swojego zakładu komunalnego lub spółki, która prowadzi działalność pozwalającą na zorganizowanie dystrybucji węgla (ani instytucje kultury, ani BPWiK nie posiadają odpowiedniego zaplecza), więc podjęła współpracę z jedynym przedsiębiorcą prowadzącym skład węgla na terenie gminy, przy ul. Na Skraju róg ul. Warszawskiej w Otrębusach.

Burmistrz Arkadiusz Kosiński wyjaśnił tę kwestię w piśmie do mieszkańców, którzy zgłosili węgiel jako główne źródło ogrzewania i otrzymali dodatek węglowy lub pozytywnie rozpatrzono wniosek o jego wypłatę. Trafiło ono do skrzynek pocztowych wraz z formularzami, które należało złożyć w Urzędzie Gminy Brwinów. Przyjęte rozwiązanie pozwoli na zorganizowanie

transportu węgla na teren gminy, przy jednoczesnym zachowaniu ceny urzędowej **2.000 zł brutto za tonę węgla na składzie**. Skład zobowiązał się do zapewnienia **usługi transportu węgla ze składu bezpośrednio do domów w cenie nie wyższej niż 100 zł brutto**. Zakupu węgla może dokonać osoba, która spełnia warunki otrzymania dodatku węglowego.

Kto jeszcze nie złożył w Urzędzie Gminy Brwinów przy ul. Grodzkiej 12 **deklaracji zakupu węgla oraz wniosku o zaświadczenie potwierdzające uprawnienie do dodatku węglowego**, powinien zrobić to jak najszybciej.

Zakup węgla będzie prowadzony na warunkach i zasadach określonych w ustawie z 27 października 2022 r. o zakupie preferencyjnym paliwa stałego dla gospodarstw domowych.

>>> Dokończenie ze str. 2

strażaków, którzy pomagali w wypompowaniu wody.

Gmina Brwinów zleciła więc opracowanie projektu budowy nowego kolektora odprowadzającego wodę, wspomagającego dotychczas funkcjonujące urządzenie, który otrzymał roboczą nazwę „kanał ulga”.

Gdy główny kolektor napełni się, wodę zacznie przejmować nowy kolektor, który uwolni od nadmiaru wód separator przed zbiornikiem retencyjnym. Nie dopuszcza on do przepłynięcia niepodczyszczonych wód i tym samym spowalnia przepływ. Inwestycja obejmie budowę sieci kanalizacji deszczowej

doprowadzającej część wody spływającej z miasta do nowego podziemnego zbiornika retencyjnego stworzonego z rur o łącznej pojemności 125 m<sup>3</sup> i łącznej długości ponad 100 m. Przez nowy separator podczyszczający z substancji ropopochodnych i zawieszin woda odpłynie do rowu.

Prace realizuje firma Robokop z Milanówka. Ich wartość wynosi 1.279.200,00 zł. Roboty mają zakończyć się do połowy grudnia. Mieszkańcy Osiedla Sochaczewska będą musieli liczyć się z czasowymi utrudnieniami. Ruch pojazdów będzie mógł w tym czasie kierować się w stronę wyjazdu ulicą 11 Listopada.



KOMENTARZ BURMISTRZA

**ARKADIUSZA KOSIŃSKIEGO**

**NA TEMAT WYKONANYCH I PLANOWANYCH PRAC ZWIĄZANYCH Z RENATURYZACJĄ STAWU W PARKU MIEJSKIM**

Spacerując po Parku Miejskim w Brwinowie we wrześniu i październiku, zapewne zastanawialiście się:

- w jakim celu ułożono worki z piaskiem na wąskim przesmyku pomiędzy centralną a zachodnią częścią stawu,
- cóż to za dziwna „trawta” pływała później po stawie,
- po co zamontowano siatki w rejonie posadzonych roślin na brzegach odmulonego i wyczyszczonego stawu?

Wykonane prace to:

1. **usunięcie z misy stawu wszystkich połamanych/powalonych drzew i gałęzi.**
2. **wydobycie osadu z dna zbiornika oraz deponacja osadów dennych w deponatorze** – odmulenie metodą refulacji, tj. wydobycie osadu z dna zbiornika poprzez jego precyzyjne, równomierne zgaranie i usuwanie, nie powodujące przegłębienia (bez uszkodzenia struktury dna pierwotnego stanowiącego warstwę wodoszczelną), przy pomocy refulera wyposażonego w głowicę typu „plugozgarniarka”, przy

jednoczesnym spełnieniu warunku wydobywania osadów bez ich niepożądanego przemieszczania oraz nadmiernego wzruszania i unoszenia się w toni ich poszczególnych frakcji.

Zabroniliśmy używania koparek oraz tradycyjnych refulerów dedykowanych do prac pogłębiarskich z obrotowymi głowicami urabiającymi (np. typu frezująco-ssącego) bądź spalniającymi osad pod ciśnieniem przy pomocy dysz strumieniowych, które mogłyby powodować powstawanie przegłębienia oraz nadmierny wzrost zmętnienia wody, czego następstwem mogłoby być pogorszenie jej jakości, zmniejszenie natlenienia, a co za tym idzie zagrożenie dla organizmów oraz roślin bytujących w zbiorniku oraz jego otoczeniu.

Deponacja i odwodnienie wydobytych osadów dennych następowywały w deponatorze usytuowanym na terenie działki sąsiadującej ze stawem. Woda pochodząca z odwadniania kierowana była z powrotem do stawu.

3. **zakup oraz montaż aeratora (napo-**

**wietrzacza)** w formie pływaka z pompą;

4. posadzenie roślin;
5. wprowadzenie naturalnego preparatu do oczyszczania zbiorników wodnych opartego na kompozytach mikrobiologicznych.

Innymi słowy: **staw został oczyszczony, odmulony, a na jego brzegach posadziliśmy rośliny wodnolubne. Do tego do wody wpuściliśmy bakterie, które mają za zadanie „wyżerać mul”, a na płytkim stawie pływa aerator, który ma napowietrzać wodę.**

W przyszłym roku planujemy renaturyzację zachodniej części stawu (od strony ul. Sochaczewskiej i ogrodu botanicznego).

Dopowiem – na wypadek ewentualnych uwag, że „nie zrobili całego stawu za jednym razem” – prace zostały podzielone na dwa etapy ze względu na kaczki żyjące w sąsiedztwie naszego stawu. Nie chcieliśmy ich wypłacać z całego stawu, więc w trakcie prac prowadzonych na centralnej części stawu spokojnie żerowały na stawie zachodnim, a w przyszłym roku będzie odwrotnie.



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

Iceland   
Liechtenstein  
Norway grants

# Wiem, jak segregować – konkursy ekologiczne w szkołach

Projekt „Działaj dla klimatu” jest realizowany w latach 2022–2023 w szkołach w Brwinowie, Żółwinie i Otrębusach, a także w Nowej Wsi, Michałowicach i Komorowie i w islandzkim Sandgerði. Uczniowie mogą wziąć udział w pięciu akcjach edukacyjnych. Pierwsza z nich „Mój ślad węglowy” zakończyła się przed wakacjami. Obecnie trwa akcja „Wiem, jak segregować”.



Został już ogłoszony konkurs teatralny „Eko-teatr”. W międzyszkolnym przeglądzie teatralnym będą uczestniczyć uczniowie klas I–III z terenu gmin Brwinów i Michałowice. Grupy teatralne utworzone w każdej ze szkół biorącej udział w projekcie „Działaj dla klimatu” mają za zadanie przygotować spektakl ekologiczny na jeden z wybranych tematów. „Przygody elektrośmięci”, „Czysta planeta”, „Skarb ogrodnika”, „Papier – jego drugie życie” to tylko niektóre z tematów przedstawień, które mogą pod-

nieść świadomość dotyczącą segregacji odpadów i recyklingu. Zgłoszenia chętnych do grupy teatralnej w każdej ze szkół są przyjmowane do 20 grudnia br.

Trwa także konkurs na wykonanie przedmiotu z materiałów z recyklingu. Dzieci z zerówek w szkołach podstawowych z terenu gmin Brwinów i Michałowice mogą wykorzystać np. plastikowe butelki, puszki, kartony czy plastikowe zakrętki, aby przygotować pracę na konkurs – zabawkę, biżuterię, pomoc dydaktyczną itp. Termin nadsyłania prac mija 20 grudnia br.



Konkurs filmowy polega na przygotowaniu krótkiego (3–5 minutowego) spotu na temat prawidłowej segregacji odpadów oraz korzyści płynących z segregacji. Uczestnicy mogą sami zdecydować, jaki wątek dotyczący tematyki konkursu wezmą na warsztat. Segregacja i zagospodarowanie odpadów oraz recykling to szeroki zakres, więc można skorzystać z odpowiedzi, np. „Ekosztuczki w ogrodzie – kompostujesz zyskujesz” lub „Jak przedłużyć życie odpadom”. Uczestnikami konkursu na film mogą być wyłącznie uczniowie i uczennice liceów w Brwinowie i Komorowie, a także ich rówieśnicy (uczniowie klas 9–10) ze

szkoły Sandgerði Elementary School w Islandii. Aby wziąć udział w konkursie, należy dostarczyć do 30 listopada br. wypełnione zgłoszenie konkursu, a do 30 grudnia br. – pracę konkursową (film).

Z kolei konkurs plakatowy na plakat dotyczący prawidłowego segregowania odpadów jest przeznaczony dla uczniów klas IV–VIII szkół podstawowych biorących udział w projekcie oraz ich rówieśników ze szkoły Sandgerði Elementary School w Islandii. Zainteresowani udziałem mają za zadanie wykonanie plakatu na temat segregowania odpadów, który będzie zawierał czytelne informacje na temat poszczególnych frakcji odpadów. Aby wziąć udział w konkursie, należy dostarczyć do 30 listopada br. wypełnione dokumenty, a do 16 grudnia br. – gotowe dzieło.

Każdy uczestnik konkursu na film i plakat może przesłać tylko jedną pracę konkursową. Przy ocenie

prac będą brane pod uwagę m.in. zgodność pracy z tematem, wartość merytoryczna, a także oryginalność i pomysłowość w przedstawieniu tematyki konkursu.

Rozstrzygnięcie konkursów nastąpi do 31 stycznia 2023 r. Autorzy najlepszych prac otrzymają atrakcyjne upominki.

Projekt „Działaj dla klimatu. Inicjatywy podnoszące świadomość ekologiczną w szkołach w gminach Brwinów i Michałowice w partnerstwie z Sandgerði Elementary School z Islandii” korzysta z dofinansowania o wartości ponad 2,9 mln zł w ramach Mechanizmu Finansowego EOG. Fundusze EOG to wkład Islandii, Liechtensteinu i Norwegii w tworzenie Europy zielonej, konkurencyjnej i sprzyjającej integracji społecznej. Projekt otrzymał również dofinansowanie z budżetu państwa w wysokości ponad 0,5 mln zł. Wspólnie działamy na rzecz Europy zielonej, konkurencyjnej i sprzyjającej integracji społecznej.

O G Ł O S Z E N I E

## OFERTY PRACY w Brwinowskim Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji

### Specjalista wod.-kan.

#### Zakres czynności

- bieżąca obsługa sieci wodno-kanalizacyjnej, usuwanie awarii (praca na terenie gminy Brwinów)
- obsługa techniczna systemów monitoringu sieci wodno-kanalizacyjnej oraz systemów zabezpieczeń
- telefoniczna obsługa klienta oraz udzielanie informacji technicznych.

#### Wymagania

- wykształcenie minimum zawodowe, mile widziane kierunkowe
- doświadczenie w branży wod.-kan. lub elektrycznej
- samodzielność i dobra organizacja pracy,
- czynne prawo jazdy kat. B,
- dyspozycyjność (praca w systemie zmianowym).

### Elektryk

#### Zakres czynności

- utrzymanie w sprawności i zabezpieczenie pod względem elektrycznym wszystkich urządzeń związanych z produkcją wody, sieci wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przepompowni.

#### Wymagania

- wykształcenie kierunkowe, mile widziane doświadczenie branżowe,
- uprawnienia SEP, umiejętność czytania schematów elektrycznych,
- samodzielność, inicjatywa i zaangażowanie w podejmowaniu działań,
- czynne prawo jazdy kategorii B.

#### Pracownikom oferujemy:

- stabilność zatrudnienia – umowa o pracę, z przejrzystym systemem wynagrodzenia i przyznawania nagród,
- szkolenia niezbędne do wykonywania zadań na zajmowanym stanowisku,
- pracę w zgranym i dynamicznym zespole ludzi.

Zainteresowanych prosimy o wysłanie CV na adres e-mail

[praca@bpwik.pl](mailto:praca@bpwik.pl)

do 21 listopada 2022 r.





# Nowe drzewa przy strefie rekreacji

Sadzenie drzew przy strefie rekreacji – taką aktywność w ramach wolontariatu pracowniczego wykonali w czwartkowe popołudnie 13 października br. pracownicy Urzędu Gminy.

Pracownicy z różnych referatów i straży miejskiej zasadzili około 20 drzew, głównie platany klonoliste i klony pospolite. **Rośliny ozdabiają teren przy miejscu aktywizacji dla seniorów**, które powstało w tym roku i znajduje się w północno-zachodniej części miasta, w pobliżu osiedla mieszkaniowego przy ul. Sochaczewskiej oraz stacji uzdatniania wody. Przy okazji realizacji tej inwestycji powstała alejka prowadząca od Osiedla Sochaczewska do ul. Moczyłowskiego. Tam zasadzono również wiśnie piłkowane. Jest to część większego planu – utworzenia otwartej strefy rekreacji, gdzie już zrealizowano dwa tory typu pumptrack.

Zasadzone drzewa poprawią jakość powietrza, będą chronić przed hałasem, a w przyszłości wpłyną pozytywnie na estetykę miejsca. To kolejne działanie gminy Brwinów, która dba o drzewa i aleje, pielęgnuje pomniki przyrody. **W planach jest zakładanie nowych alej i sadzenie szpale-rów drzew.**

FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

Po zakończeniu sadzenia drzew pracownicy urzędu rozegrali też krótki turniej gry w bule (boule). Ta pochodząca z Francji gra zręcznościowa polega na trafieniu metalowymi kulami możliwie najbliższej celu, czyli drewnianej kulki. Była to doskonała okazja, aby przetestować **dwa boiska do gry w bule (bulodromy)** znajdujące się na terenie miejsca

aktywizacji dla seniorów. Spontanicznie utworzyły się cztery zespoły – wygrał Arseniał Brwinów.

Poza boiskami do gry w bule dostępna jest także **siłownia plenerowa** wyposażona w zestawy sprawnościowe dla osób starszych. Można odpocząć na ławkach z oparciem, a także skorzystać z ław i stołów.

## Plony z ogrodu botanicznego w brwinowskiej jadłodzielni

Urząd Gminy Brwinów daje przykład niearmowania jedzenia. Warzywa i zioła z ogrodu botanicznego trafiły do jadłodzielni.

Brwinowski ogród botaniczny można odwiedzać w czasie sezonu wegetacyjnego, czyli od początku kwietnia do końca października. Obecnie trwa już czas zimowej przerwy, ale pracownicy Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa, sprząając ogród przed zamknięciem, zebrali ostatnie tegoroczne plony z grządek warzywnych i ziołowych. **To, co jadalne, trafiło do jadłodzielni w Brwinowie.** Jej półki wypełniły się pachnącym tymiankiem, lubczykiem, pietruszką, selerem itp. Szybko znaleźli się chętni, którzy skorzystali z możliwości urozmaicenia swojej kuchni świeżymi produktami z ekologicznej uprawy.

Jadłodzielnie są punktami **nieodpłatnej wymiany żywności**. Brwinowska mieści się w niewielkim budynku przy ul. Wilsona, w pobliżu ronda Kowalskiego. Warto pamiętać, że do jadłodzielni można przynieść nadmiarową żywność, która pozostaje czasem po większym gotowaniu czy imprezach. Przykład działania Urzędu Gminy Brwinów pokazuje, że również działkowicze i właściciele ogródków mogą w prosty sposób wspierać jadłodzielnię. **Niech jedzenie się nie marnuje i nie trafia do kosza z odpadami. Są chętni, którzy z niego skorzystają.**

## Segregacja i zgniatanie

Segregacja odpadów jest obowiązkowa – dzięki niej duża część śmieci staje się surowcami do powtórnego wykorzystania. Zdarzają się jednak przypadki niepoprawnej segregacji, a przy okazji odbioru odpadów widać także, że czasem wystawiane worki są bardziej wypełnione powietrzem, gdyż nie wszyscy dbają o zgniatanie butelek i innych opakowań.

Jak poprawnie segregować śmieci, przypomina zestawienie zamieszczone w tym numerze „Ratusza” na ostatniej stronie. Nie wszyscy zdają sobie sprawę, że mokre odpady wrzucone wraz z makulaturą czy porcelanowe talerze oddane w jednym worku ze szkłem mogą spowodować, że dalsze przerobienie całej partii odpadów nie będzie już możliwe. Pracownicy firmy odbierającej odpady będą zwracać na to baczniejszą uwagę – źle segregowane śmieci nie zostaną odebra-

ne, a na workach pojawi się czerwona naklejka ostrzegająca przed trzykrotnym podniesieniem opłaty za śmieci. Obowiązek segregacji został wprowadzony już kilka lat temu, ale warto przypomnieć sobie podstawowe zasady.

Przed wyrzuceniem odpadów takich jak np. plastikowe butelki, kartony po sokach czy mleku, puszki czy tekturowe pudełka należy je zgnieść. Widać to zwłaszcza w przypadku worków na plastik i metal – bardzo szybko się zapełniają, ale

W TYM WORKU/POJEMNIKU ZNAJDUJĄ SIĘ

ŹŁE POSEGREGOWANE ODPADY

jest w nich dużo pustej przestrzeni w środku. Transport takich odpadów jest nieekonomiczny i można powiedzieć, że firma odbierająca odpady wozi powietrze, zamiast w pełni wykorzystać powierzchnię ładunkową.

Na zwracać uwagę?

- odpady z tworzyw sztucznych i metali – przed ich wyrzuceniem należy odkręcić nakrętki, opróżnić zawartość i zgnieść opakowanie;
- odpady papierowe – należy usunąć elementy metalowe lub plastikowe, np. zszywki, klamry; nie wolno wyrzucać do niebieskiego pojemnika/worka zawilgoconego, zabrudzonego czy poplamionego np. tłuszczem papieru; trzeba zgnieść opakowanie;

- odpady szklane – należy opróżnić zawartość butelek czy słoików, wrzucać bez nakrętek.

Zespół ds. Gospodarowania Odpadami Komunalnymi zachęca, by **dbać jednocześnie i o segregację, i o zmniejszanie objętości śmieci**. Ceny transportu mają duży wpływ na koszty recyklingu i odbioru odpadów. Mniej kursów śmieciarki oznacza także czystsze powietrze i mniejsze obciążenie dróg.

Aby dowiedzieć się więcej o segregacji, warto zajrzeć na stronę internetową <https://naszesmieci.mos.gov.pl/jak-segregowac> lub do zakładki o gospodarce odpadami [www.eko.brwinow.pl](http://www.eko.brwinow.pl). Można też posłużyć się aplikacją Eco Harmonogram.



120-litrowy worek do segregacji odpadów, mieści około 30 butelek pełnych powietrza, a zgniecionych – około 60!



# Ponad 50 lat razem

W poniedziałek 24 października oraz w czwartek 27 października 2022 r. burmistrz Arkadiusz Kosiński wręczył czternastu parom z terenu gminy Brwinów medale przyznane przez Prezydenta RP za ponad 50 lat małżeństwa.



**N**a tę szczególną uroczystość burmistrz gminy Brwinów Arkadiusz Kosiński wraz z kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego Mirosławą Osęką zaprosili małżeństwa z długim stażem małżeńskim.

Ponad 50 lat razem w poniedziałek świętowali: Teresa i Witold Elwertowscy, Aleksandra i Ludwik Gajewscy, Grażyna i Marek Bobikowie, Maria i Andrzej Szczęśni, Anna i Tadeusz Jarczewscy, Teresa i Wojciech

Chadrysiowie oraz Helena i Leszek Kieliszkwie.

W czwartek świętowali: Zofia i Bogdan Jewczukowie, Bronisława i Artur Moszczyńscy, Bożenna i Władysław Światłowscy, Anna i Władysław Kogutowie, Tere-

sa i Sylwester Woźniakowie, Halina i Karol Marchwiakowie, Grażyna i Stanisław Korzeniowie.

Burmistrz Arkadiusz Kosiński oraz przewodniczący Rady Miejskiej Sławomir Rakowiecki złoży-

li gratulacje i życzenia na dalszą wspólną drogę – by w otoczeniu Kochającej rodziny, dzieci i wnuków mogli dożyć kolejnych rocznic. Jubilaci otrzymali medale, bukiety kwiatów oraz kosze wypełnione słodyczkami.

## Zatrzymaj się, rozejrzyj się, obserwuj

„Masz pierwszeństwo na pasach pod warunkiem trzech zasad”

**ZATRZYMAJ SIĘ**  
przed przejściem dla pieszych

**ROZEJRZYJ SIĘ**  
w lewo, w prawo następnie jeszcze raz w lewo

**OBSERWUJ**  
cały czas to co się dzieje na jezdni

**PAMIĘTAJ!**

Nie przestrzegając tych zasad  
masz pierwszeństwo do szpitala lub na cmentarz

Straż Miejska w Brwinowie prowadzi akcję „Trzy zasady”. Celem kampanii jest wzrost bezpieczeństwa pieszych w ruchu drogowym.

W połowie października przy przejściach dla pieszych po stronie północnej i południowej wiaduktu kolejowego funkcjonariusze straży miejskiej rozdawali przechodniom ulotki i przypinki odbłaskowe oraz przypominali o najważniejszych zasadach bezpieczeństwa korzystania z przejść dla pieszych: zatrzymaj się, rozejrzyj się, obserwuj (trzy zasady).

Akcja rozpoczęła się w Brwinowie, ale będzie kontynuowana na terenie całej gminy – poinformowała Izabela Koźbiał, komendant Straży Miejskiej w Brwinowie. Ze względu na troskę o bezpieczeństwo dzieci i młodzieży kampania zostanie przeprowadzona we wszystkich gminnych placówkach oświatowych. Będą prelekcje informujące o tym, kiedy w ruchu drogowym pieszy ma pierwszeń-

ZAPROSZENIE

**ZGŁOŚ AWARIĘ  
LAMP ULICZNYCH**

Zgłoszenia są przyjmowane  
przez 24 h na dobę, 7 dni w tygodniu

**535 552 609**

e-mail:  
**konserwacja.energobud@gmail.com**



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)



Pary świętowały w gronie najbliższej rodziny i przyjaciół. Nie zabrakło szampa i uroczyste odśpiewanego chóralnie „Sto lat”, a także tortu z napisem „Jubileusz małżeństwa”. Krótki koncert skrzypcowy zaprezentował

Lukasz Parcheta.

Pary małżeńskie, które w najbliższym czasie obchodzić będą okrągłą 50. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego, oraz pary, które są małżeństwem dłużej niż 50 lat, a nie otrzyma-

ły jeszcze medali przyznawanych przez Prezydenta RP, proszone są o kontakt z Urzędem Stanu Cywilnego w Urzędzie Gminy Brwinów pod numerem telefonu 22 738 25 61.

stwo, jak prawidłowo przechodzić przez jezdnię, czego należy unikać i o czym bezwzględnie pamiętać, wchodząc na jezdnię. Uczniowie otrzymają przypinki odblaskowe, przypominające o trzech podstawowych zasadach bezpieczeństwa: zatrzymaniu się, rozejrzeniu i obserwowaniu jezdni przy jej przekraczaniu.

– Pomysłodawcą akcji jest mieszkaniowiec gminy – zwraca uwagę komendant Izabela Koźbiał. – Codziennie jako kierujący, piesi i pasażerowie jesteśmy uczestnikami ruchu drogowego. Po zmianach w przepisach ruchu drogowego więcej mówi się i pisze o zakazach i nakazach dla kierowców, a przecież piesi też są użytkownikami dróg.

Dla bezpieczeństwa wszystkich należy przypominać o tym, co wolno pieszym, a czego nie – podkreśla komendant Izabela Koźbiał.

Nieustąpienie pierwszeństwa pieszym na pasach to wciąż główna przyczyna potrażeń pieszych z winy kierujących – **pieszy na pasach ma pierwszeństwo przed pojazdami, ale jest zobowiązany do zachowania szczególnej ostrożności.** Prawo o ruchu drogowym zakazuje pieszym m.in. wchodzić na jezdnię bezpośrednio przed jadącym pojazdem (także na przejściu dla pieszych), przebiegać przez jezdnię lub drogę dla rowerów, przechodzić przez jezdnię w miejscu o ograniczonej widoczności drogi,

zwalniać lub zatrzymywać się bez uzasadnionej potrzeby podczas przechodzenia przez jezdnię oraz korzystać z telefonu lub innego urządzenia elektronicznego podczas wchodzenia lub przechodzenia przez jezdnię czy drogę dla rowerów.

– **Warunki drogowe jesienią i zimą sprzyjają wypadkom i kolizjom drogowym.** Rosnący problem to również piesi przechodzący z głową pochyloną nad smartfonami, pochłonięci tym, co się dzieje na ekranie lub zajęci prowadzona przez telefon rozmową. Szczególną ostrożność powinni zachować i kierowcy, i piesi. Bezpieczeństwa nigdy za wiele – przypomina komendant Izabela Koźbiał.

NOWY  
NABÓR  
WNIOSKÓW

## 80 tys. zł dofinansowania dla rozpoczynających działalność

Lokalna Grupa Działania „Zielone Sąsiedztwo” ogłosiła nabór wniosków dla osób planujących założenie i prowadzenie własnej firmy. Będzie możliwość uzyskania finansowego wsparcia w wysokości 80 tys. złotych.

Stowarzyszenie LGD „Zielone Sąsiedztwo” ogłosiło nabór wniosków dla osób, które chcą rozpocząć działalność gospodarczą i otworzyć własną firmę. Chętni mogą ubiegać się o premię w wysokości 80 tys. zł. Dofinansowanie mogą otrzymać przyszli przedsiębiorcy zamieszkali na terenie gminy Brwinów oraz Podkowy Leśnej i Milanówka. Premia będzie wypłacana w formie płatności ryczałtowej na poniesienie kosztów kwalifikowanych, wskazanych we wniosku i biznesplanie.

Planowana działalność powinna być zgodna z celami i przedsięwzięciami opisanymi w Lokalnej Strategii Rozwoju. Warto zapoznać się z kartą oceny – dodatkowe punkty można otrzymać m.in. za skorzystanie

z doradztwa LGD. Pomoc będzie udzielana w ramach poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020, w zakresie podejmowania działalności gospodarczej (premie).

**Nabór wniosków o wypłatę dofinansowania rozpocznie się 28 listopada 2022 r. i będzie trwał do poniedziałku 12 grudnia 2022 r. do godz. 15.** Miejsce składania wniosków: Biuro Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania „Zielone Sąsiedztwo” ul. Świerkowa 1, Podkowa Leśna.

Szczegółowe informacje na temat naboru na stronie: [www.zielonesasiedztwo.pl](http://www.zielonesasiedztwo.pl)

ZAPROSZENIA

**DARMOWE SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE DLA MIESZKAŃCÓW POWIATU 65+**

**PUNKT SZCZEPIEŃ SZPITAL POWIATOWY**  
al. Armii Krajowej 2/4 05-800 Pruszków

**od 26.10.2022r. do 31.12.2022r.**  
**WTORKI, ŚRODY i CZWARTKI**  
od godz. 13.00 do 16.00

powiat pruszkowski  
nieodpłatne możliwości

SPZZOZ

**Targ Przydasiołów**

27 listopada 2022  
10:00 - 14:00  
Targowisko Miejskie w Brwinowie

Przejrzyj szafy i półki, pozbieraj nietrafione prezenty, koraliki, apaszki, wazoniki, torebki, salaterki, dywaniki i setki innych rzeczy, które nie są Ci potrzebne, a dla innych mogą się okazać wymarzoną skarbnicą!

Kolejne Przydasie: 11.12.2022

STOWARZYSZENIE KRYWYCH ODEJTOW FALCZNIKÓW I MIEJSCOWYCH



# artywator

strony  
ok\_kulturze

## MELANCHOLIA CZY DEPRESJA ?

Tylko z pozoru bliskie... Możemy być w melancholijnym nastroju, możemy też mieć taki temperament. Bywamy skłonni do zamyśleń, ale i refleksji, co często manifestuje się w potrzebie kreacji – wypowiedzi literackiej, wizualnej czy muzycznej.

Depresja nie jest nastrojem, choć jego obniżenie może być objawem depresji... W depresji trudno być nam kreatywnym, choć może być to istotnym elementem zdrowienia...

Najbliższa wystawa w Brwinowskim Pałacu Kultury przybliży nam te zagadnienia. Wszyscy dostrzegamy, jak ważnymi są problemy zdrowia psychicznego i jak bardzo wpływają na jakość naszego życia. Temat w obecnych czasach niestety nie jest już egzotyczny i często dotyczy kogoś nam bliskiego lub nas samych.

Jak rozpoznać depresję? Jak reagować na depresję bliskiej osoby? Jak żyć z depresją? Jak ją pokonać?

Podczas wydarzenia pragniemy podzielić się wiedzą na temat tej trudnej choroby oraz zaprezentować narzędzia wspierające zdrowienie. Dlatego oprócz ekspozycji prac plastycznych zapraszamy na spotkania i rozmowy ze specjalistami: psychoterapeutą Krzysztofem Mędrzyckim

oraz pedagogiem Małgorzatą Korzeniewską. Wieczór zakończy kameralny koncert przygotowany przez Pawła Wiktora Siechowicza.

SZTUKA ZDROWIENIA | Wystawa prac osób, które dzięki sztuce wyrażają Siebie lub „coś, z czym w środku obcuja”:

**Monika Bońda** *Pomimo to, we Mnie jest mnóstwo Kolorów... Kocham Cię Życie* | **Ola Makulska** *Sztuka jest Wolnością, Maluję, żeby ŻYĆ* | **Barbara Adamus** *Moja Odwaga pomaga mi w PRÓBOWANIU* | **Iwona Dorota Kłosek**



rys. OLA MAKULSKA

WYKŁADY |

**Krzysztof Mędrzycki** psycholog, terapeuta psychoanalityczny, wykładowca na Uniwersytecie Warszawskim oraz Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego.

**Małgorzata Korzeniewska** pedagog i teolog. Studentka podyplomowych Studiów Arteterapii na Akademii Humanistyczno-Ekonomicznej w Łodzi, w trakcie pisania pracy dyplomowej dotyczącej zastosowania reminiscencji w arteterapii seniorów pod kierunkiem prof. Wiesława Karolaka.

MUZYKA I JEJ MOC UZDRAWIANIA |

*Potrąfi poprawiać nasz nastrój i działać na nasze ruchy i gesty. Wpływa na bicie naszych serc i przyprawia o dreszcz emocji, gdy pod wpływem znanej nam dobrze melodii powracają do nas obrazy miłych wspomnień. A ile razy ratowała Cię, gdy czułaś, jak spada Twoja energia, a Twój dobry nastrój właśnie przysł jak bańka mydlana i najchętniej schowałabyś się i przeczekała, aż ten trudny moment minie? Muzyka! Dzięki niej możemy zyskać siłę, by przetrwać trudny czas.*

**Paweł Wiktor Siechowicz** muzykolog, tłumacz, krytyk i edukator muzyczny. Obecnie pracuje jako starszy asystent w macierzystym Instytucie Muzykologii Uniwersytetu Warszawskiego, stale współpracuje z dwutygodnikiem „Ruch muzyczny”, Muzeum Fryderyka Chopina w Warszawie i Polskim Wydawnictwem Muzycznym. Jego zainteresowania badawcze koncentrują się na interdyscyplinarnych obszarach wyznaczanych koniunkcjami: muzyka i ekonomia, muzyka i malarstwo, muzyka i literatura oraz muzyka i natura. W krytyce i edukacji muzycznej interesuje się wzbogacaniem doświadczenia słuchania.

■ SOBOTA 26 listopada | 17.00 | Pałacowa 1

## MELANCHOLIA I SZTUKA ZDROWIENIA

wystawa  
rozmowa  
koncert

17.00

OTWARCIE WYSTAWY

MONIKA BOŃDA | OLA MAKULSKA | BARBARA ADAMUS | IWONA DOROTA KŁOSEK

17.30

MELANCHOLIA CZY DEPRESJA –  
WSPÓŁCZESNA TERAPIA ZABURZEŃ NASTROJU | WYKŁAD KRZYSZTOFA MĘDRZYCKIEGO  
ARTETERAPIA  
| WYKŁAD MAŁGORZATY KORZENIEWSKIEJ

19.00

KONCERT KAMERALNY  
| PAWEŁ WIKTOR SIECHOWICZ I GOŚCIE

26

listopada

BRWINOWSKI PAŁAC KULTURY  
PAŁACOWA 1







## ■ W NAJBLIŻSZYM CZASIE...

Zbliżające się weekendy to mnóstwo ciekawych wydarzeń w ofercie OKeja. **19 listopada** zapraszamy do Przychodni Kulturalnej w Otrębusach, gdzie odbędzie się WYSTAWA **Marzenny Jacniackiej** oraz warsztaty z enkaustyki prowadzone przez autorkę. W tym samym dniu gościmy u nas Bibliotekę Publiczną z Galą Poetycką „**Brwinowski Parnas**”, o czym więcej w Karcie Bibliotecznej na kolejnej stronie. W niedzielę nasi słuchacze BUKW odwiedzą stolicę – celem jest Zamek Królewski, a w nim koncert Warszawskiej Opery Kameralnej *Magia harmonii* Henry’ego Purcella.

W piątek **25 listopada** zapraszamy do Pałacu na godzinę 12.00 na WYKŁAD otwarty BUKW *Język polski okuty na cztery kopyta*. W sobotę **26 listopada** o godzinie 11.00, również w Pałacu, kolejne spotkanie dla młodych i utalentowanych z cyklu PLANSZÓWKI MUZYCZNE. Od godz. 17.00 w tej samej lokalizacji szerzej opisane na sąsiedniej stronie wydarzenie MELANCHOLIA I SZTUKA ZDROWIENIA.

**27 listopada** w Brwinowie zabrzmiały gongi :) Rano o godz. 11.00 w KĄPIELI W DŹWIĘKACH będą mogły zanurzyć się całe rodziny z małymi dziećmi – liczba miejsc jest ograniczona, więc zachęcamy do zapisów pod nr. 22 729 34 15. Wieczorem KONCERT GONGÓW przewidziany jest dla szerokiej publiczności – zapraszamy na godzinę 18.00, również na Pałacową 1.

Weekendy u nas bogate są również w mecze **Brwinowskiej Akademii Koszykówki** i **Akademii Sportów Amerykańskich**, a wkrótce **SpecOlimpiada** – warto śledzić nasze fanpejdże na FB, gdzie znajdziecie szczegółowe wydarzenia kulturalne i sportowe.



**Marzena Jacniacka** **wędrujące**  
**kolor – świadectwo światła** **galerie**  
**wiejskie**

**16.00** wernisaż oraz warsztaty enkaustyczne dla dorosłych i młodzieży  
Przychodnia Kulturalna w Otrębusach | Wiejska 1

**19**  
**11**

współorganizator:



— 27 listopada —  
18:00

**KONCERT  
DŹWIĘKÓW  
GONGÓW**

MISY TYBETAŃSKIE · BĘBNY · TANK DRUM  
DAREK MITKA · PIOTR ORNOCH · NEBOJSZA BOBIC

Brwinowski  
Pałac Kultury  
ul. Pałacowa 1

FUTBOL AMERYKAŃSKI

# NABÓR

2 GRUDNIA  
9 GRUDNIA  
16 GRUDNIA

**TRENINGI**  
HALA BRWINÓW  
MOCZYDŁOWSKIEGO 2  
PIĄTKI GODZ. 20-21<sup>30</sup>

Gminny Ośrodek Kultury Okeja  
Wiejska 1 | 22-030 Brwinów | tel. 22 729 34 15

**ZAJĘCIA DLA JUNIOREK 15-18 LAT  
ORAZ DLA SENIOREK >18**

## ŚWIĘTO POEZJI W BRWINOWIE

Już po raz szósty Biblioteka Publiczna w Brwinowie zorganizowała Ogólnopolski Konkurs Poetycki „Brwinowski Parnas”. Chętni twórcy poezji, którzy nie wydali jeszcze swojej debiutanckiej publikacji, mogli zgłaszać się do końca października. Z wielką radością dzielimy się informacją, że ponad sto pięćdziesiąt osób wzięło udział w naszym konkursie.

Nadesłane zestawy wierszy oceniało jury w następującym składzie: gość specjalny Parnasu **Tomasz Bocheński**, wybitny znawca literatury współczesnej, krytyk literacki, profesor literatury Uniwersytetu Łódzkiego; pomysłodawca Parnasu i przyjaciel Biblioteki **Paweł Majcherczyk**, poeta, autor licznych artykułów krytycznych, logopeda, polonista; organizatorka Parnasu **Danuta Barabasz**, dyrektorka Biblioteki Publicznej w Brwinowie, animatorka kultury.

**Werdykt** szóstej edycji konkursu **zostanie ogłoszony 19 listopada** podczas uroczystej gali poetyckiej. Serdecznie zapraszamy czytelników „Ratusza” i wszystkich wielbicieli poezji na to wydarzenie, które odbędzie się w pięknych wnętrzach odrestaurowanego pałacu Wierusz-Kowalskich, obecnej siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury. Będzie można wysłuchać nagrodzonych wierszy, poznać laureatów i jurorów, a także napić się rozgrzewającego ponczu przy muzyce i śpiewie na żywo.

Podczas finałowej gali przeprowadzimy też **Turniej Jednego Wiersza**, czyli szybki konkurs poetycki. Aby wziąć udział w turnieju, trzeba mieć ukończone szesnaście lat i zaprezentować jeden wiersz swojego autorstwa przed jury i publicznością Brwinowskiego Parnasu. Zwycięzca jest ogłaszany po krótkiej naradzie sędziów i otrzymuje nagrodę w wysokości stu pięćdziesięciu złotych. Regulamin konkursu jest dostępny na naszej stronie: [biblioteka.brwinow.pl](http://biblioteka.brwinow.pl).

## SOCZYSTA WYSTAWA W OTRĘBUSACH

W naszej galerii „Na Górcie” mieszczącej się w filii w Otrębusach przy ulicy Wiejskiej 1 można podziwiać nową wystawę.

Autorami niezwykle barwnych, soczystych obrazów są uczniowie pracowni artystycznej „Pasja” z Kań, działającej pod kierunkiem Doroty Płóciennik. Według prowadzącej pracownię wystawa może mieć terapeutyczną moc – dzieci i młodzież malując, czuli zapachy malowanych owoców – mamy nadzieję, że obrazy pobudzą zmysły oglądających i doświadczą oni tego samego :)

Przyjdź, zobacz i siłą wyobraźni poczuj smak i zapach!

**Wystawa potrwa do 14 grudnia.**

JULIA WIELOCHOWSKA



ŁUCJA PILICH



LENA JAŚKOWSKA



## POROZMAWIAMY O KSIĄŻKACH

Miłośników rozmów o książkach zapraszamy na najbliższe spotkania Dyskusyjnego Klubu Książki:

📖 **21 listopada** o godz. 10.20 w pałacu w Brwinowie, siedzibie Ośrodka Kultury, porozmawiamy o książce Roberta Seethalera: *Trafikant*.

📖 **9 grudnia** o godz. 12.30 w filii w Otrębusach porozmawiamy o reportażu Sonii Faleiro: *Porządne dziewczyny. Zbrodnia i hańba w Indiach*.

Książki do wypożyczenia w naszych oddziałach. Zadzwoń. O szczegółach opowiedzą ci moderatorki klubów: Małgorzata Sławińska z Biblioteki Głównej w Brwinowie (tel. 22 729 57 55) oraz Agnieszka Mielczarek z Filii w Otrębusach (tel. 22 758 50 79).



# Piknik w przedszkolu

Piknik Owocowo-Warzywny odbył się 21 października 2022 r. w Przedszkolu w Żółwinie. W tematykę wprowadzały widoczne już z zewnątrz dekoracje. Na rozpoczęcie była zabawa ze szkołą tańca DanceWay.

Po wspólnych tańcach oraz zabawie z limbo przedszkolaki rozeszły się do swoich sal, gdzie miały możliwość uczestnictwa w zorganizowanych przez pracowników przedszkola konkursach i aktywnościach. Był i bieg z przeszkodami, i różnorodne prace plastyczne, więc nie można było się nudzić. Za odwiedzenie każdej grupy i udział

w proponowanej przez nią konkurencji **dziecko dostawało stempelek, który następnie mogło zamienić na pyszne i pachnące jabłuszko** (które zostały dostarczone przez państwa Kamińskich z „Żabek”, za co bardzo dziękujemy!).

Oprócz tego **odbyły się licytacje bonów** na animacje urodzinowe p. Martyny Przygody, tartę a la Snickers Mamalukicafe, warsztaty kulinarne Jak u Tatuchy, usługę kominiarską p. Szmurło i licytacja obrazu malowanego na liściu przez MaluMalki Dominika Krawczyńska.

Emocje były bardzo silne – podobnie jak przy udziale w **loterii fantowej**, gdzie główną nagrodę (gofrownicę, sok z malin, pluszaka, zawieszkę) zdobyła dziewczynka z „Mrówek”, ale każde dziecko odchodziło uśmiechnięte i zadowolone. Dochód z licytacji, loterii i kawiarenki z pysznościami wykonanymi przez rodziców zasilił konto Rady Rodziców. Bardzo dziękujemy wszystkim dzieciom, rodzicom, pracownikom i gościom

za obecność oraz wspólną zabawę! Następnym piknikiem już wiosną lub latem.

– Monika Smułka,  
Przedszkole w Żółwinie



FOT. PRZEDSZKOLE W ŻÓŁWINIE



FOT. PRZEDSZKOLE W ŻÓŁWINIE



ZAPROSZENIE ZESPOŁU „MAZOWSZE”

**BAL W KAROLINIE  
GALA SYLWESTROWA**

Z KONCERTEM MUZYKI ROZRYWKOWEJ  
W WYKONANIU ZESPOŁU  
**MAZOWSZE**

31 grudnia 2022, godz. 20.00

SCENARIUSZ: KATARZYNA MIĄSIK, LUKASZ KARALIDA, MARCIN JAJKIEWICZ  
DYRYGENT: JACEK BONIECKI  
PRZYKOTOWANIE CHORU: MIKOŁAJ DOMEK  
PRZYKOTOWANIE SALETU: ZOFIA CZECHLEWSKA

BILETY: 22 208 82 00, 22 208 82 01 | MAZOWSZE.W.PL | SALA WIDOWISKOWA ZESPOŁU "MAZOWSZE", UL. ŚWIERKOWA 2, OTRĘBUSY

## Punkty, w których można otrzymać biuletyn „Ratusz”:

### BRWINÓW:

Urząd Gminy – ul. Grodziska 12 oraz ul. T. Kościuszki 4A ● Biblioteka Publiczna w Brwinowie, ul. Grodziska 12 ● Gminny Ośrodek Kultury, ul. Pałacowa 1 i świetlice w sołectwach ● Dworek Zagroda, ul. Grodziska 57 ● NZOZ Alfa ● NZOZ Peronowa ● Apteka, ul. Powstańców Warszawy 8 ● BPWiK, ul. Wilsona 46 ● Sklep „Czwórka”, ul. Grodziska 4 ● Sklep, ul. Grodziska 9 ● Galeria Brwinów, ul. Grodziska 46 ● Magmar, ul. Wilsona 52 ● Pchli Targ, ul. Leśna 3 ● Sklep Antoniak, Rynek 25 ● Masarnia Ratyńscy, Rynek 22 ● Lewiatan, ul. Armii Krajowej 14 ● Społem, ul. Pszczelińska 48 ● Spizarnia u Krysi, ul. Rynek 8 ● Sklep, ul. Kraszewskiego 1 ● sklep U Jacka, ul. Sochaczewska 19 ● sklep piekarni AK Otrębusy, ul. 11 Listopada 4F ● kioski przy rondzie Wacława Kowalskiego

**OTRĘBUSY:** Toeplitzówka, ul. Wiejska 1 – Biblioteka ● piekarnia AK, ul. Wiejska 21 ● sklep Społem przy WKD, ul. Natalińska 21 ● piekarnia Witaszczyk przy WKD ● sklep U Sabiny, ul. Natalińska 23

**KANIE:** sklep „Małgosia”, ul. J. Piłsudskiego 58 ● sklep przy WKD, ul. J. Piłsudskiego 11

**KOSZAJEC:** sklep spożywczo-przemysłowy L. Martysa, Koszajec 30

**OWCZARNIA:** sklep U Anki, ul. Książenicka 39A ● sklep Agata, ul. Żółwińska 25 ● sklep Pod Świerkami, ul. Mała 1 ● Delikatesy na rogu, ul. Żółwińska 27B

### DZIĘKUJEMY SOŁTYŚOM ZA POMOC:

● Biskupice ● Czubin ● Fałcin ● Koszajec ● Krosna ● Miłcin ● Moszna ● Owczarnia ● Parzniew ● Terenia ● Żółwin

**KOLEJNE WYDANIE: 14 GRUDNIA 2022 R.**



## SEGREGACJA ODPADÓW

PAPIER	METALE TWORZYWA SZTUCZNE	SZKŁO	ODPADY BIO	ODPADY ZMIESZANE
<p>opakowania z papieru, kartony, torby i worki papierowe, gazety i czasopisma, katalogi, ulotki, papier biurowy, zeszyty i książki, papier pakowy</p> <p> <b>NIE wyrzucamy</b></p> <p>pieluch, chusteczek i ręczników jednorazowych, kartonów po mleku i napojach, brudnej lub mokrej makulatury</p>	<p>plastikowe butelki, opakowania po żywności, plastikowe worki, reklamówki, opakowania po środkach czystości, opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku, napojach), metalowe puszki, drobny złom żelazny, styropianowe opakowania</p> <p> <b>NIE wyrzucamy</b></p> <p>opakowań po aerozolach, opakowań zabrudzonych tłuszczem, pieluch, chusteczek, ręczników jednorazowych, naczyń jednorazowych, ubrań i opakowań tekstylnych</p>	<p>szklane butelki i słoiki po napojach i żywności, szklane opakowania po kosmetykach (jeśli nie zawierają elementów wykonanych z innych materiałów)</p> <p> <b>NIE wyrzucamy</b></p> <p>szkła zapakowanego w reklamówki, szkła okienne, porcelany i ceramiki, kryształów, żarówek, lamp, reflektorów, zastawy stołowej, luster</p>	<p>odpadki warzywne i owocowe (obierki, ogryzki itp.), resztki jedzenia (bez mięsa i kości), skorupki od jajek, fusy po kawie i herbacie</p> <p> <b>NIE wyrzucamy</b></p> <p>zwierzęcych resztek kuchennych, odpadów zmieszanych, kości i odchodów zwierzęcych, drewna, popiołu, żwiru, kamieni</p>	<p>zatłuszczony papier, zabrudzoną folię, zużyte ręczniki i chusteczki jednorazowe, papier lakierowany i powleczony folią, artykuły higieniczne (np. pieluchy), szkło stołowe, ceramikę, porcelanę, lustra, mięso, kości i ości</p> <p> <b>NIE wyrzucamy</b></p> <p>baterii, żarówek i świetlówek, lamp neonowych, farb, lakierów, zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego</p>

## РОЗДІЛЕННЯ ВІДХОДІВ

ПАПІР	МЕТАЛИ ТА ПЛАСТМАСИ	СКЛО	БІО ВІДХОДИ	КОМБІНОВАНІ ВІДХОДИ
<p>паперова тара, картон, паперові пакети та мішки, газети та журнали, каталоги, листівки, офісний папір, зошити та книги, обгортковий папір</p> <p> <b>НЕ ВИКИДАЄМО</b></p> <p>паперова тара, картон, паперові пакети та мішки, газети та журнали, каталоги, листівки, офісний папір, зошити та книги, обгортк-овий папір</p>	<p>пластикові пляшки, харчова упаковка, поліетиленові пакети, пластикові пакети, упаковка від чистячих засобів, упаковка з різних матеріалів (наприклад, коробки від молока та напоїв), металеві банки, дрібний залізний брухт, полістирольна упаковка</p> <p> <b>НЕ ВИКИДАЄМО</b></p> <p>аерозольна упаковка, забруднена жиром упаковка, пелюшки, серветки, одноразові рушники, одноразовий посуд, одяг та текстильна тара</p>	<p>скляні пляшки, банки від напоїв і їжі, скляна тара для косметики (але якщо вони не містять інших матеріалів)</p> <p> <b>НЕ ВИКИДАЄМО</b></p> <p>скло упаковане в мішки, скло віконне, фарфор, кераміка, кришталь, лампочки, лампи, посуд, дзеркала, авто скло</p>	<p>овочеві та фруктові відходи (очищення, серцевина яблук та ін.), залишки їжі (без м'яса та кісток), яєчна шкарлупа, кавова та чайна гуца</p> <p> <b>НЕ ВИКИДАЄМО</b></p> <p>кухонні залишки тварин, змішані відходи, кістки та екскременти тварин, деревина, зола, гравій, каміння</p>	<p>жирний папір, брудна фольга, використані рушники та одноразові серветки, лакований та крейдований папір, фольга, предмети гігієни (наприклад, пелюшки), столове скло, кераміка, порцеляна, дзеркала, м'ясо, кістки</p> <p> <b>НЕ ВИКИДАЄМО</b></p> <p>батарейки, лампочки та люмінесцентні лампи, неонові лампи, фарби та лаки, відходи електронного та електричного обладнання</p>

## ODPADY INNE

**LEKARSTWA i TERMOMETRY** – punkty odbioru w aptekach;

**ELEKTROODPADY** – małe urządzenia, żarówki, świetlówki, baterie itp. zbierane w pojemnikach ustawionych w sklepach RTV/AGD oraz w obu budynkach Urzędu Gminy;

**TEKSTYLIA** (np. UBRANIA) – jeśli nie ma możliwości, by „dać im drugie życie” – zbiórka w pojemnikach ustawionych na terenie gminy.

## ІНШІ ВІДХОДИ

**ЛІКИ та ТЕРМОМЕТРИ** – пункти прийому в аптеках;

**ЕЛЕКТРОВІДХОДИ** – дрібна побутова техніка, лампочки, люмінесцентні лампи, батарейки тощо, викидаємо в контейнери, розміщені в магазинах електроніки/побутової техніки та в обох будівлях Гмінного офісу;

**ТЕКСТИЛЬ (наприклад, ОДЯГ)** – якщо немає можливості «дати йому друге життя» віддати на пожертву, а саме в контейнери, які розміщені на території комуни.

**Zespół ds. Obsługi Gospodarki Odpadami Komunalnymi**

☎ tel. 22 738 25 91 e-mail: zgk@brwinow.pl www.eko.brwinow.pl